

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1917/2006****z 19. decembra 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1342/2003, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií na obilniny a ryžu**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 9 ods. 2 a článok 12 ods. 1,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou<sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a jeho článok 13 ods. 1,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií<sup>(3)</sup>, sa uplatňuje na dovozné povolenia pre obdobia colných kvót začínajúce 1. januára 2007.(2) V sektore obilnín a ryže sa nariadením Komisie (ES) č. 1342/2003<sup>(4)</sup> ustanovujú podrobné pravidlá, ktorými sa dopĺňajú alebo sa nimi ustanovujú výnimky k ustanoveniam nariadenia Komisie (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky<sup>(5)</sup>, a ktoré sa odlišujú od všeobecných pravidiel ustanovených nariadením (ES) č. 1301/2006. V záujme väčšej zrozumiteľnosti a zjednodušenia pre hospodárske subjekty je vhodné upraviť nariadenie (ES) č. 1342/2003, s cieľom zohľadniť ustanovenia nariadenia (ES) č. 1301/2006, a upresniť, že nariadenia (ES) č. 1291/2000 a (ES) č. 1301/2006 sa uplatňujú na dovozné colné kvóty stanovené v nariadení (ES) č. 1342/2003, pokiaľ v uvedenom nariadení nie je ustanovené inak.

(3) Okrem toho je vhodné pre dovozné colné kvóty spravované systémom dovozných povolení uviesť, aké osobitné

alebo odchyľujúce sa ustanovenia sú na ne uplatniteľné a upresniť dotknuté osobitné riadiace a správne podrobné pravidlá. Je preto potrebné určiť osobitné podmienky uplatniteľné na postúpenia žiadostí hospodárskych subjektov Komisii, trvanie platnosti vydaných dovozných licencií, neprenosnosť týchto licencií a dátum vydania dovozných povolení, ktorý musí zodpovedať dátumu určenému v článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000.

(4) Tieto opatrenia by sa mali uplatňovať od 1. januára 2007, dňa, počnúc ktorým sú uplatniteľné opatrenia ustanovené nariadením (ES) č. 1301/2006.

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Nariadenie (ES) č. 1342/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 1 sa vkladá tento pododsek:

„Ustanovenia nariadení Komisie (\*) (ES) č. 1291/2000 a (ES) č. 1301/2006 sa uplatňujú, pokiaľ v tomto nariadení nie je ustanovené inak.“

(\*) Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.“

2. Článok 6 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Dovozné licencie pre produkty uvedené v článku 1 nariadenia (ES) č. 1784/2003 a v článku 1 nariadenia (ES) č. 1785/2003 sú platné odo dňa ich skutočného vydania v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1291/2000 až do uplynutia období určených v prílohe I k tomuto nariadeniu.“

Avšak, pre dovozné colné kvóty otvorené v sektore obilnín a ryže, spravované systémom dovozných licencií, vydané dovozné licencie prestávajú byť platné po poslednom dni príslušného kvótového obdobia, v súlade s článkom 8 pododsek 1 nariadenia (ES) č. 1301/2006.“

(1) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2006 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2006, s. 11).

(2) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 797/2006 (Ú. v. EÚ L 144, 31.5.2006, s. 1).

(3) Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.

(4) Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1713/2006 (Ú. v. EÚ L 321, 21.11.2006, s. 11).

(5) Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1713/2006.

b) pridáva sa tento odsek:

„3. Pre dovozné colné kvóty otvorené v sektore obilnín a ryže, spravované systémom dovozných licencií, práva vyplývajúce z licencie nie sú prenosné, odchylné od článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1291/2000.“

3. V článku 16 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Pokiaľ ide o dovozné licencie iné ako tie, ktoré sú určené na správu dovozných colných kvót a spravované nariadením (ES) č. 1301/2006, členské štáty oznamujú Komisii každý deň, výlučne elektronickou formou, prostredníctvom formulárov, ktoré im Komisia poskytla a podľa požiadaviek zadaných informačným systémom, ktorý Komisia zaviedla, celkové množstvá spadajúce pod licencie podľa pôvodu a kódu produktu, a pre pšenicu obyčajnú podľa stupňa kvality. Pôvod sa uvádza taktiež v informáciách týkajúcich sa dovozných licencií na ryžu.“

4. V prílohe I sa stĺpec „Doba platnosti“ mení a dopĺňa takto:

a) Znenie „Do konca štvrtého mesiaca nasledujúceho po mesiaci vydania licencie“ sa nahrádza znením „Do konca štvrtého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola licencia skutočne vydaná v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000“.

b) Znenie „Do konca druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci vydania licencie“ sa nahrádza znením „Do konca druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola licencia skutočne vydaná v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000“.

c) Znenie „Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci vydania licencie“ sa nahrádza znením „Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola licencia skutočne vydaná v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000“.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli dňa 19. decembra 2006

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie